

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation
Motocycle léger	S U Z U K I	Z R 5 S (ZR 50 S)	CH 6711 58

Constructeur	SUZUKI MOTOR CO., LTD. Hamamatsu (J)
Identification	devant le No du cadre "ZR5S"
Plaquette du constructeur	à gauche sur tube de direction
Numero du cadre	à droite sur tube de direction
Identification du moteur	"ZR50" devant le No du moteur, à gauche en haut sur le bloc
Vehicule homologué	ZR5S-500003
Importateur principal	FRANKONIA AG, 8048 Zurich
Autres importateurs	-

Construction du véhicule		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2	Marque	SUZUKI
Boite c. v.	mécanique			Construction	monobloc
Nombre de vitesses	5			Carburant	B
Frein roue avant	hydraulique, 1 disque (non ajouré)			Refroidissement	air
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne			Alésage	41,0
Longueur du siege	440 mm			Cylindrée	49,9
Genre du siège	-			Puissance en CV	2,57 kW (3,5 CV)
Bequille	centrale + latérale				a U/min
Utilisation avec side-car	-			Silencieux	1 pot SUZUKI ZR50S ++)
Indicateur de vitesse	km/h			Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffre 4 = 3
Rétroviseur	1 / à gauche			Mesure des gaz	CO-corr. 2,7 %
Antivol	verrou au guidon			V-max	70 km/h
Équipement spécial	-			Bruit	
				Avec le véhicule en marche	voir fiche des émissions
				à l'arrêt	64,0 dB(A à U/min) 6000

Dimensions				Équipement	
Longueur	1930	Hauteur	1050	Feu de route	STANLEY CH 1 0018
Largeur	745	Empattement	1240	Feu de croisement	STANLEY CH 1 0018
Nombre de places	1			Feu de position	-
Poids	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	SUZUKI 35600-4
Poids à vide	35	47	82	Feu rouge	SUZUKI CH 1 0239
Répartition du poids	15	55	70	Feu stop	SUZUKI CH 1 0239
Poids total	50	102	152	Clignoteurs AR	SUZUKI 35600-3
Poids garantis			195	Catadioptré	I (B)
Dimension des pneus	2,50 - 18	2,75 - 18	+))	Eclairage plaque	1/ combiné
Ply/bars	4 / 1,25	4 / 1,75		Puissance dynamo	-
Charge / Vmax	98 / 120	138 / 120		Avertisseur	NIKKO TPAR 919 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle léger</u>	Poids à vide	<u>82</u>
Marque de fabrication	<u>S U Z U K I</u>	Poids total	<u>195</u>
Type	<u>Z R 5 S</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation No CH	<u>6711 58</u>	Cylindrée	<u>49,9</u>
Nombre de places	<u>1</u>	CV-Imoot	<u>0,24</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Jantes : roues intégrales en métal léger "ENKEI" ou "ASAHI" AV J 18 x 1,4 DOT AR J 18 x 1,6 DOT
- +) Insonorisation: ailettes de refroidissement du cylindre avec éléments caoutchouc-silicone pressés
 (2 de chaque côté 55x15x12 mm)
 rondelles de caoutchouc-silicone sur les ailettes de refroidissement de la culasse à gauche et à droite de la bougie (5 pièces ø 15x6 mm)

Motocycle léger

S U Z U K I

Z R 5 S (ZR 50 S)

CH 6711 58

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 17.9.86 à Zurich - Hi(ZH)/lin

Contrôle du bruit et des gaz d'échappement sel. les prescriptions 1.10.86

Dès la date d'importation 1.10.86:

Puissance du mot. : 1,84 kW à 7000/min

Couple maxi : 2,65 Nm à 4500/min

ident. du moteur : inchangée

Silencieux : 1 pot, désignation "SUZUKI ZR 50S-2"

Insonorisation : 10 éléments caoutchouc (15x20x9 mm) chaque, à gauche et à droite, entre les ailettes de cylindre

Vmax : 55 km/h

Service fédéral d'homologation

Emissions de bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
ZR 50	m5	3,75	71,5	63,0	5250	

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			
ZR 50	m5	3,75	10,77	9,21	0,01	3,6	1280	00 02024

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O + P) selon ECE-24		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale